

English	Tagalog
KNOW YOUR WORKPLACE RIGHTS:	ALAMIN ANG IYONG KARAPATAN SA LUGAR NG TRABAHO
Workplace Equity	Pagkakapantay-pantay sa Lugar ng Trabaho
Under the National Labor Relations Act, you have the right to join with your coworkers to demand a diverse, equitable, inclusive, and accessible workplace.	Ayon sa Pambansang Batas sa Ugnayan sa Paggawa, ikaw ay may karapatang na sumali sa iyong mga katrabaho na humiling para sa isang diverse, pantay, inklusibo, at
You have the right to join with your coworkers to protest racism, sexism, homophobia, and any other form of discrimination or inequity in your workplace.	Ikaw ay may karapatan na sumali sa iyong mga kasamahan sa trabaho na magprotesta laban sa rasismo, seksimo, homophobia, at iba pang uri ng diskriminasyon o hindi pagkakapantay-pantay sa iyong lugar ng trabaho.
It is illegal for your employer to retaliate against you in any way for this activity—like making you perform more difficult job duties, writing you up, suspending you, or firing you.	Ilegal para sa iyong employer na maghiganti laban sa aiyo sa anumang paraan dahil sa gawaing ito – tulad ng pag-utos sa iyo na gumawa ng mas mahirap na tungkulin sa trabaho, pagbibigay ngmemo, pagsuspende, o pagtanggap sa trabaho.
It is illegal for your employer to have a policy that prohibits you from engaging in this activity, to tell you or your coworkers that you can't engage in this activity.	Ilegal para sa iyong employer na magkaroon ng patakaran na nagbabawal sa iyo na gawin ang mga aktibidad na ito, sabihan ka o iyong mga katrabaho na hindi maaaring gawin ang mga nasabing aktibidad.
The National Labor Relations Board is an independent federal agency that protects the rights of private sector employees to join together, with or without a union, to improve their wages and working conditions.	Ang Pambansang Lupon sa Ugnayan sa Paggawa ay isang nagsasariling Pederal na Ahensiya na nagpoprotekta sa karapatan ng mga empleyado sa pribadong sektor sa magsama-sama, mayroon mang unyon o wala, para mapahusay ang kanilang sweldo at kondisyon sa pagtatrabaho.